

**LED-ARMATUR**  
**LED-ARMATUR**  
**LED-VALAISIN**  
**LED-ARMATUR**  
**IP65**



## LED-ARMATUR, IP65

### 1. INTRODUKTION

Denna manual ska läsas före montering och användning, och ska sparas för framtida bruk. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna och varningar.

### 2. TEKNISKA DATA

| ARTIKEL                | 48-660           | 48-661            | 48-662            | 48-663            | 48-664            |
|------------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Ljusflöde              | 2430 lm          | 2430 lm           | 5000 lm           | 3150 lm           | 6300 lm           |
| Livslängd              | 25 000 h         | 25 000 h          | 25 000 h          | 25 000 h          | 25 000 h          |
| Färgtemperatur         | 4000 K           | 4000 K            | 4000 K            | 4000 K            | 4000 K            |
| Antal tändcykler       | > 20 000         | > 20 000          | > 20 000          | > 20 000          | > 20 000          |
| Uppvärmningstid 95 %   | < 1 s            | < 1 s             | < 1 s             | < 1 s             | < 1 s             |
| Dimbar                 | Nej              | Nej               | Nej               | Nej               | Nej               |
| Dimensioner            | 600 x 83 x 65 mm | 1200 x 63 x 63 mm | 1200 x 83 x 65 mm | 1500 x 63 x 63 mm | 1500 x 83 x 65 mm |
| Omgivningstemperatur   | -20 - +45 °C     | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      |
| Strömstyrka            | 210mA            | 210mA             | 250mA             | 150mA             | 310mA             |
| Kapslingsklass         | IP65             | IP65              | IP65              | IP65              | IP65              |
| Färgåtergivning (Ra)   | > 80             | > 80              | > 80              | > 80              | > 80              |
| Spänning               | 220-240 V~       | 220-240 V~        | 220-240 V~        | 220-240 V~        | 220-240 V~        |
| Effekt                 | 22 W             | 22 W              | 44 W              | 28 W              | 55 W              |
| Effekt faktor (cos)    | > 0,5            | > 0,5             | > 0,9             | > 0,9             | > 0,9             |
| Max antal ihopkopplade | 9                | 9                 | 5                 | 8                 | 5                 |

### 3. ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

LED-armatur för applikationer inomhus och utomhus. Lämplig för användning i miljöer där konduktivt damm kan ansamlas på armaturen.

### 4. SÄKERHET

Läs alltid säkerhetsföreskrifterna före användning.

- **OBS!** Ljuskälla och drivdon är ej utbytbara. Om ljuskällan inte fungerar ska hela armaturen kasseras.
- Armaturen får inte modifieras.
- Kontrollera att produkten är hel. Använd aldrig produkten om någon del är skadad.
- **Du får själv** byta ut el-material såsom sladdar, lamphållare och stickproppar i flyttbara bruksföremål och vägguttag, samt strömbrytare i fast installation om du säkert vet hur du ska göra. Felmontering kan innebära livsfara och brandrisk. **Endast behörig installatör** får utföra nyinstallation eller utökning av befintlig installation (montera fast el-materiel i eller på väggar och tak) samt byta ut fast el-materiel i våta utrymmen, t.ex. i badrum eller utomhus.



Risk för elektrisk stöt

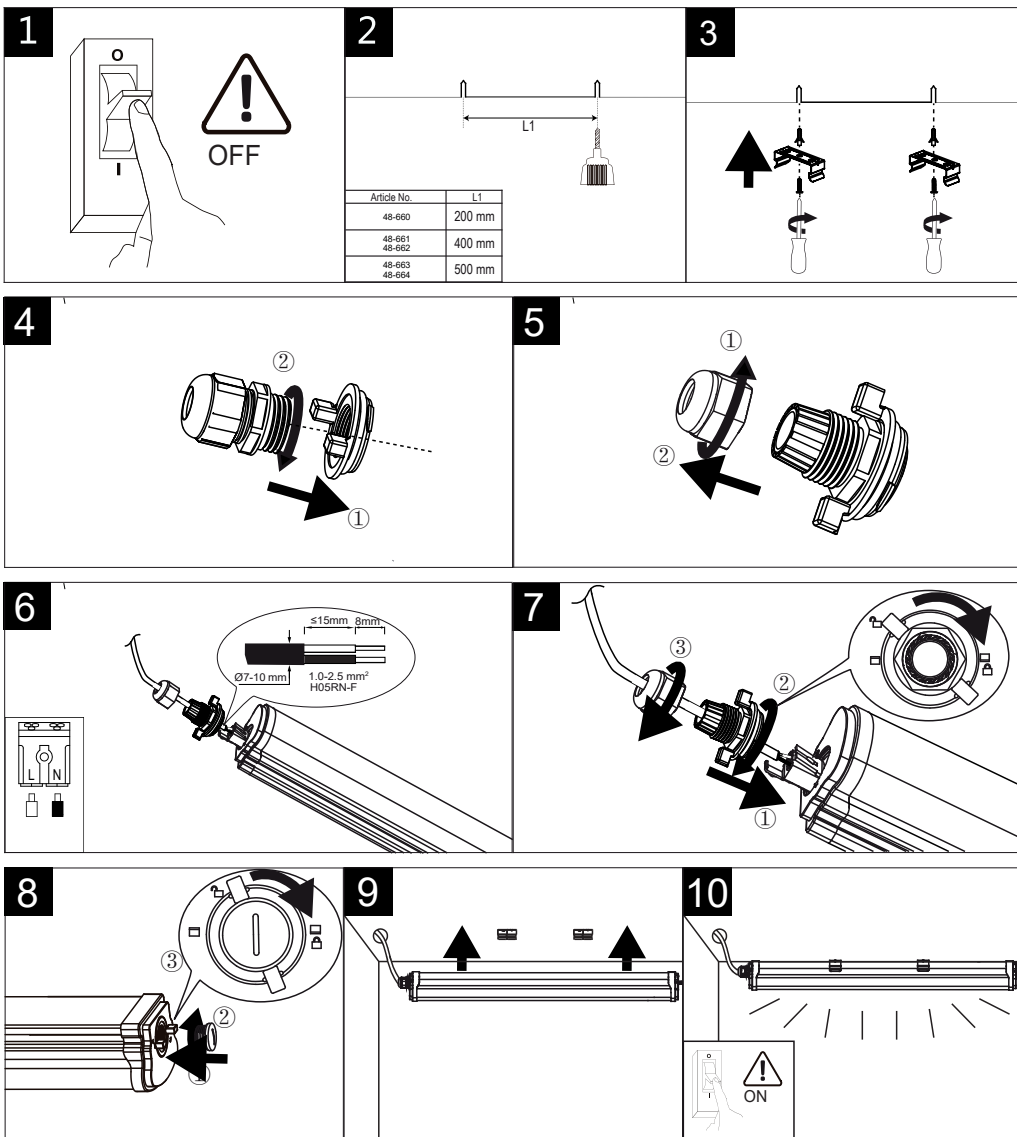


För utrymmen med förhöjd brandrisk. Maxtemperatur hölje: 90 °C.

### 5. INSTALLATION

#### OBS!

- Rekommenderad installationskabel: 1,0–2,5 mm<sup>2</sup> (Ø 7–10 mm).
- I armaturens ända finns en snabbkoppling för vidarekoppling (2 st. kabelförskruvning medföljer). Beroende på modell kan flera armaturer sammankopplas, se Tekniska data.



## 6. SKÖTSEL

- Torka av höljet med en lätt fuktad trasa om det är smutsigt.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten eller annan vätska och skölj den inte under rinnande vatten.

## 7. AVFALL



### El-avfall

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).

## LED-ARMATUR, IP65

### 1. INTRODUKSJON

Les denne bruksanvisningen før montering og bruk. Ta også vare på den for fremtidig bruk. Vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsforskriftene og advarsler.

### 2. TEKNISKE DATA

| ARTIKKELNR.               | 48-660           | 48-661            | 48-662            | 48-663            | 48-664            |
|---------------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Lysmengde                 | 2430 lm          | 2430 lm           | 5000 lm           | 3150 lm           | 6300 lm           |
| Levetid                   | 25 000 h         | 25 000 h          | 25 000 h          | 25 000 h          | 25 000 h          |
| Fargetemperatur           | 4000 K           | 4000 K            | 4000 K            | 4000 K            | 4000 K            |
| Antall tennsykluser       | > 20 000         | > 20 000          | > 20 000          | > 20 000          | > 20 000          |
| Oppvarmingstid            | < 1 s            | < 1 s             | < 1 s             | < 1 s             | < 1 s             |
| Dimbar                    | Nei              | Nei               | Nei               | Nei               | Nei               |
| Mål                       | 600 x 83 x 65 mm | 1200 x 63 x 63 mm | 1200 x 83 x 65 mm | 1500 x 63 x 63 mm | 1500 x 83 x 65 mm |
| Temperatur                | -20 - +45 °C     | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      |
| Strøm                     | 210mA            | 210mA             | 250mA             | 150mA             | 310mA             |
| Kapslingsgrad             | IP65             | IP65              | IP65              | IP65              | IP65              |
| Fargegjengivelse          | > 80             | > 80              | > 80              | > 80              | > 80              |
| Spenning                  | 220-240 V~       | 220-240 V~        | 220-240 V~        | 220-240 V~        | 220-240 V~        |
| Effekt                    | 22 W             | 22 W              | 44 W              | 28 W              | 55 W              |
| Effektfaktor              | > 0,5            | > 0,5             | > 0,9             | > 0,9             | > 0,9             |
| Maks. antall sammenkoblet | 9                | 9                 | 5                 | 8                 | 5                 |

### 3. BRUKSOMRÅDE

LED-armatur for bruk innendørs og utendørs. Egnert for bruk i miljøer der det kan samle seg ledende støv på armaturen.

### 4. SIKKERHET

Les alltid sikkerhetsforskriftene før bruk.

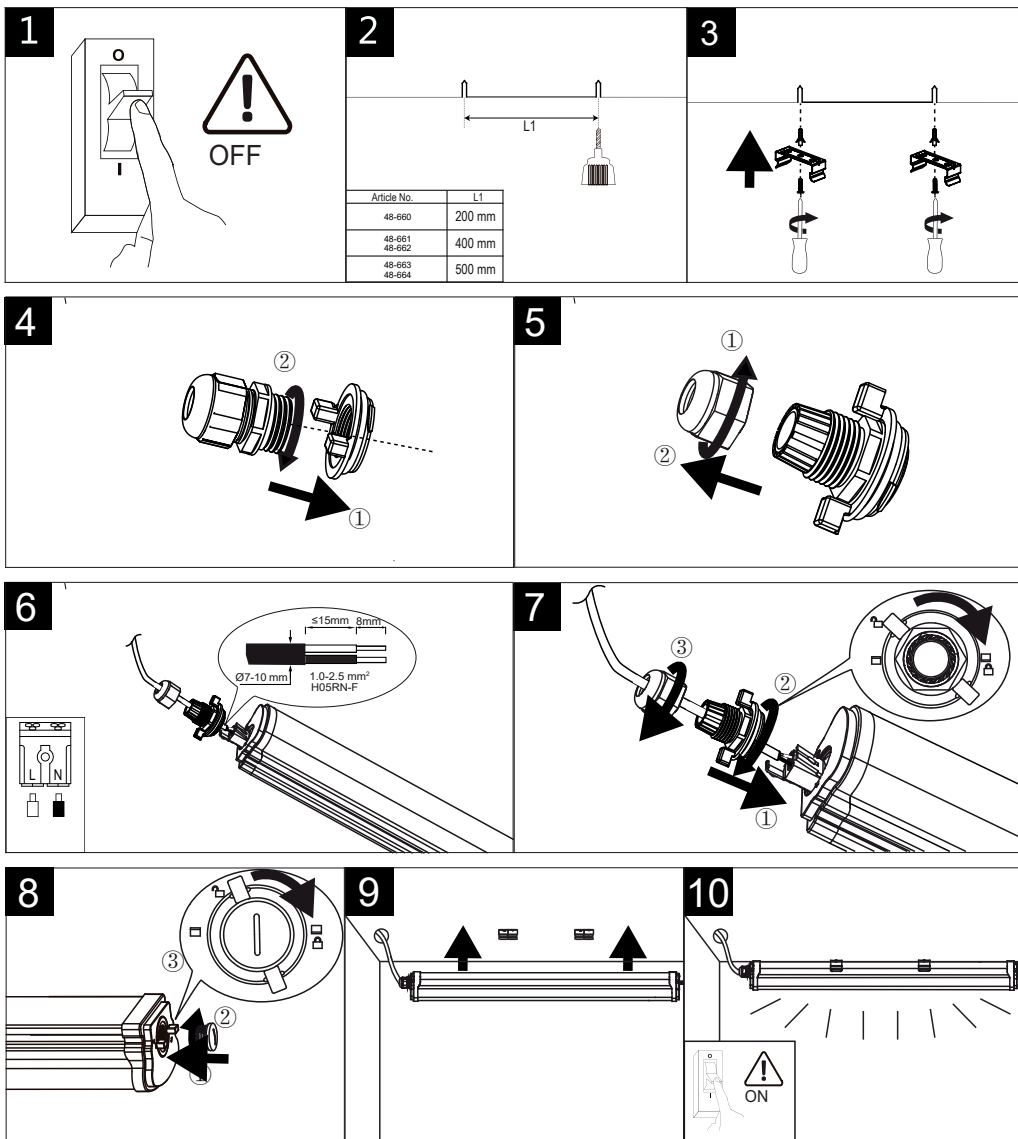
- **OBS!** Lyskilde og driver kan ikke byttes. Hvis lyskilden ikke fungerer, må hele armaturen kasseres.
- Armaturen må ikke modifiseres.
- Kontroller at produktet er helt. Produktet må aldri brukes hvis det er skadet.
- Du kan selv bytte elmateriell som ledninger, pæreholdere og støpsel i flyttbare bruksartikler. Feilmontering kan medføre livsfare og brannfare. Kun elektriker kan utføre nyinstallasjon eller utvidelse av eksisterende installasjon (montere fast elmateriell i eller på vegger og tak) samt bytte ut fast elmateriell i våtrom, for eksempel baderom, eller utendørs

|                                                                                    |                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|  | Fare for elektrisk støt                                     |
|  | For rom med høyere brannfare. Makstemperatur deksel: 90 °C. |

### 5. MONTERING

#### OBS!

- Anbefalt installasjonskabel: 1,0–2,5 mm<sup>2</sup> (Ø 7–10 mm).
- I enden av armaturen er det en hurtigkobling for viderekobling (2 stk. kabelgjennomføring medfølger). Flere armaturer kan sammenkobles, avhengig av modell. Se Tekniske data.



## 6. VEDLIKEHOLD

- Tørk av dekselet med en lett fuktet klut hvis det er skittent.
- Produktet må aldri nedsenkes i vann eller annen væske. Det må heller ikke skylles under rennende vann.

## 7. AVFALL



### EE-avfall

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

## LED-VALAISIN, IP65

### 1. JOHDANTO

Lue käyttöohje ennen tuotteen asentamista ja käyttämistä, ja säästä se tulevaa tarvetta varten. Kiinnitä erityistä huomiota turvallisuusohjeisiin ja varoituksiin.

### 2. TEKNISET TIEDOT

| TUOTE                           | 48-660           | 48-661            | 48-662            | 48-663            | 48-664            |
|---------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Valovirta                       | 2430 lm          | 2430 lm           | 5000 lm           | 3150 lm           | 6300 lm           |
| Käyttöikä                       | 25 000 h         | 25 000 h          | 25 000 h          | 25 000 h          | 25 000 h          |
| Värilämpötila                   | 4000 K           | 4000 K            | 4000 K            | 4000 K            | 4000 K            |
| Sytytyskertojen määrä           | > 20 000         | > 20 000          | > 20 000          | > 20 000          | > 20 000          |
| Lämpenemisaika 95 %             | < 1 s            | < 1 s             | < 1 s             | < 1 s             | < 1 s             |
| Himmennys                       | Nej              | Nej               | Nej               | Nej               | Nej               |
| Koko                            | 600 x 83 x 65 mm | 1200 x 63 x 63 mm | 1200 x 83 x 65 mm | 1500 x 63 x 63 mm | 1500 x 83 x 65 mm |
| Toimintalämpötila               | -20 - +45 °C     | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      |
| Nykyinen                        | 210mA            | 210mA             | 250mA             | 150mA             | 310mA             |
| Kotelointi                      | IP65             | IP65              | IP65              | IP65              | IP65              |
| Värintoistokyky                 | > 80             | > 80              | > 80              | > 80              | > 80              |
| Jännite                         | 220-240 V~       | 220-240 V~        | 220-240 V~        | 220-240 V~        | 220-240 V~        |
| Teho                            | 22 W             | 22 W              | 44 W              | 28 W              | 55 W              |
| Tehokerroin (cos)               | > 0,5            | > 0,5             | > 0,9             | > 0,9             | > 0,9             |
| Yhteenliitettyjen enimmäismäärä | 9                | 9                 | 5                 | 8                 | 5                 |

### 3. KÄYTTÖTARKOITUS

LED-valaisin sisä- ja ulkokäyttöön. Sopii käytettäväksi ympäristöissä, joissa valaisimeen voi kertyä sähköä johtavaa pölyä.

### 4. TURVALLISUUS

Lue aina turvallisuusohjeet ennen käyttöä.

- HUOM!** Valonlähde ja ohjauslaitetta ei voi vaihtaa. Jos valonlähde ei toimi, koko valaisin on hävitettävä.
- Valaisimeen ei saa tehdä muutoksia.
- Tarkasta, että tuote on ehjä. Älä koskaan käytä tuotetta, mikäli jokin osa on vioittunut.
- Käyttäjä voi vaihtaa itse siirrettävien käyttöesineiden ja pistorasioiden liitännäjohtoon, lampunpidikkeen tai pistotulpan sekä kiinteästi asennetun katkaisijan, mikäli hän osaa tehdä sen varmasti oikein. Väärin tehty sähköasennus voi aiheuttaa hengenvaaran tai tulipalovaaran. Vain valtuutetut sähköalan ammattilaiset saavat asentaa uusia tai laajentaa olemassa olevia sähköjärjestelmiä (asentaa kiinteästi sähkölaitteita seiniin tai kattoon) sekä vaihtaa kosteiden tilojen, kuten kylpyhuoneen tai ulkotilojen, kiinteitä sähkökomponentteja



Sähköiskun vaara

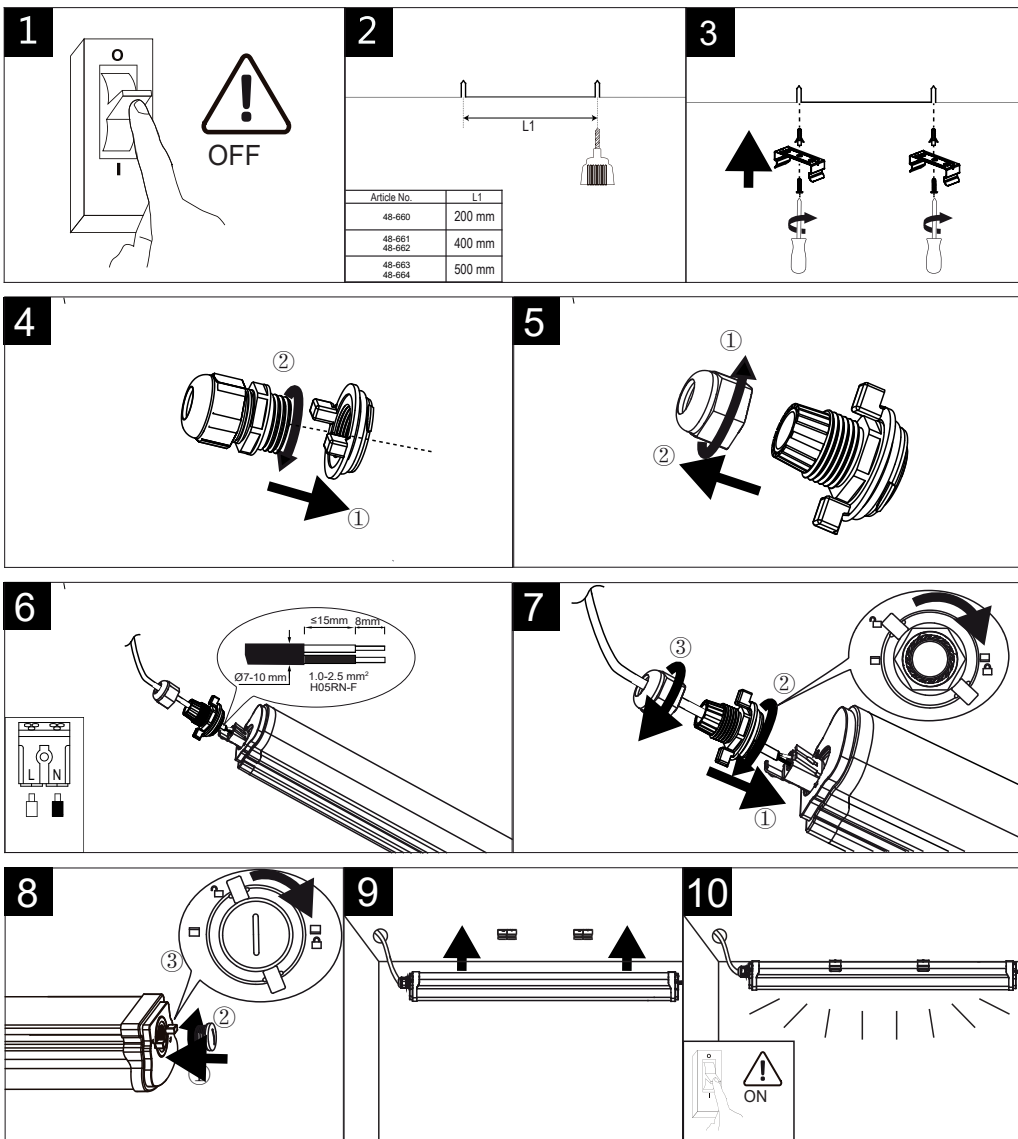


Tiloihin, joissa on kohonnut palovaara. Kotelon maks. lämpötila: 90 °C.

### 5. ASENNUS

#### HUOM!

- Suositeltu asennuskaapeli: 1,0–2,5 mm<sup>2</sup> (Ø 7–10 mm).
- Valaisimen päässä on pikaliitäntä jatkoliitintään (2 kpl kaapeliliitin mukana). Osa malleista soveltuu yhteenliittämiseen, ks. Tekniset tiedot.



## 6. HUOLTAMINEN

- Pyyhi likaantunut kotelo kevyesti kostutetulla liinalla.
- Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muuhun nesteeseen, älä huuhtele tuotetta juoksevan veden alla.

## 7. HÄVITTÄMINEN



### Elektroniikkajäte

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).

# LED-ARMATUR, IP65

## 1. INDLEDNING

Denne manual skal læses inden montering og brug, og den skal gemmes til fremtidig brug. Vær særlig opmærksom på sikkerhedsforskrifterne og advarslerne.

## 2. TEKNISKE DATA

| ARTIKEL                   | 48-660           | 48-661            | 48-662            | 48-663            | 48-664            |
|---------------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Lysstrøm                  | 2430 lm          | 2430 lm           | 5000 lm           | 3150 lm           | 6300 lm           |
| Levetid                   | 25 000 h         | 25 000 h          | 25 000 h          | 25 000 h          | 25 000 h          |
| Farvetemperatur           | 4000 K           | 4000 K            | 4000 K            | 4000 K            | 4000 K            |
| Antal tændcykler          | > 20 000         | > 20 000          | > 20 000          | > 20 000          | > 20 000          |
| Opvarmningstid 95 %       | < 1 s            | < 1 s             | < 1 s             | < 1 s             | < 1 s             |
| Dæmpbar                   | Nej              | Nej               | Nej               | Nej               | Nej               |
| Mål                       | 600 x 83 x 65 mm | 1200 x 63 x 63 mm | 1200 x 83 x 65 mm | 1500 x 63 x 63 mm | 1500 x 83 x 65 mm |
| Arbejdstemperatur:        | -20 - +45 °C     | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      | -20 - +45 °C      |
| Strøm                     | 210mA            | 210mA             | 250mA             | 150mA             | 310mA             |
| Kapsling                  | IP65             | IP65              | IP65              | IP65              | IP65              |
| Farvegengivelse           | > 80             | > 80              | > 80              | > 80              | > 80              |
| Spænding                  | 220-240 V~       | 220-240 V~        | 220-240 V~        | 220-240 V~        | 220-240 V~        |
| Effekt                    | 22 W             | 22 W              | 44 W              | 28 W              | 55 W              |
| Effektfaktor (cos)        | > 0,5            | > 0,5             | > 0,9             | > 0,9             | > 0,9             |
| Maks. antal sammenkoblede | 9                | 9                 | 5                 | 8                 | 5                 |

## 3. ANVENDELSESOMRÅDE

LED-armatur til indendørs og udendørs brug. Velegnet til brug i omgivelser, hvor der kan samle sig ledende støv på armaturet.

## 4. SIKKERHED

Læs altid sikkerhedsforskrifterne inden brug.

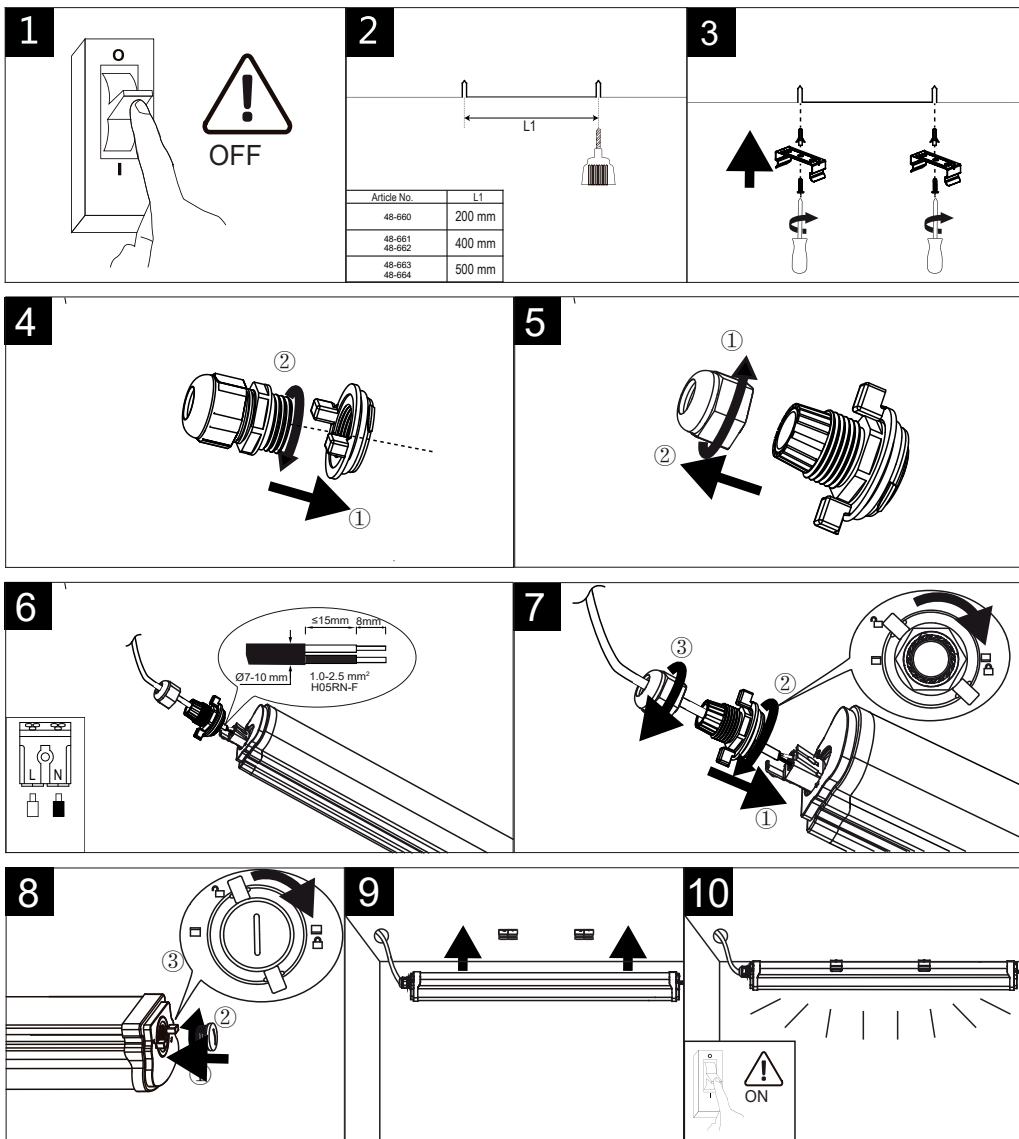
- **OBS!** Lyskilde og drivenhed er ikke udskiftelige. Hvis lyskilden ikke fungerer, skal hele armaturen kasseres.
- Armaturen må ikke ændres.
- Kontroller, at produktet er helt. Brug ikke produktet, hvis nogen del af det er beskadiget.
- Du må selv udskifte elektrisk materiel som ledninger, fatninger og stik i flytbare brugsgenstande og væggtikkontakter samt fast installerede afbrydere, hvis du er sikker på, hvordan du skal gøre. Forkert montering kan medføre livsfare og risiko for brand. Kun autoriserede installatører må installere nye installationer eller udbygge eksisterende installationer (montere fast el-materiel på vægge og loft) samt udskifte fast el-materiel i våde rum, f.eks. badeværelser eller udendørs

|                                                                                    |                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | Risiko for elektrisk stød                                       |
|  | For lokaler med forøjet brandfare. Maks. temperatur hus: 90 °C. |

## 5. INSTALLATION

### OBS!

- Anbefalet installationskabel: 1,0–2,5 mm<sup>2</sup> (Ø 7–10 mm).
- I enden af armaturen er der en lynkobling til videre forbindelse (2 stk. kabelforskruning medfølger). Afhængigt af modellen kan flere armaturer sammenkobles, se Tekniske data.



## 6. VEDLIGEHOVELSE

- Tør huset af med et let fugtig klud, hvis det er snavset.
- Sænk aldrig produktet ned i vand eller andre væsker, og skyl det ikke under rindende vand.

## 7. AFFALD



### El-affald

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).

